

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **BASF Hungária Kft.** (1133 Budapest, Váci út 96-98.) által képviselt **BASF S.E.** (D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Strasse 38., Németország) ügyfélnek a **Pyramin Turbo gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t:**

Az engedélyező hatóság a **Pyramin Turbo gyomirtó permetezőszer 12602/1993. FM** számú forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – módosítja, egyúttal a **Pyramin Turbo gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét megváltozott formában, a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki, melyben jelen határozat 1.4., 1.5., 2.1., 5. pontjai tartalmazznak új előírásokat.

Az engedélyokirat 1-10. pontjai helyébe az alábbi szövegrész lép:

#### **1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |   |  |
|---|--|
| <b>1.1. Az engedélyokirat száma:</b>                        | <b>12602/1993 FM</b>   |
| <b>1.2. A növényvédő szer neve:</b>                         | <b>Pyramin Turbo</b>   |
| <b>1.3. Az engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2022. december 31.</b>  |
| <b>1.4. Az engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>BASF S.E.</b><br>D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Strasse 38.,<br>Németország |
| <b>1.5. Az engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | <b>BASF Hungária Kft.</b><br>1133 Budapest, Váci út 96-98.                       |

#### **2. A növényvédő szer adatai:**

- |   |  |
|---|--|
| <b>2.1. A növényvédő szer gyártója:</b>     | <b>BASF S.E.</b><br>D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Strasse 38.,<br>Németország |
| <b>2.2. A növényvédő szer rendeltetése:</b> | <b>gyomirtó szer</b>   |
| <b>2.3. A növényvédő szer formulációja:</b> | szuszpenzió koncentrátum (SC)  |
| <b>2.4. A növényvédő szer összetétele:</b>  |  |
| 2.4.1. hatóanyag ISO név:                   | <b>kloridazon</b>  |
| CAS szám:                                   | 1698-60-8  |
| IUPAC név:                                  | 5-amino-4-klór-2-fenilpiridazin-3(2H)-on   |
| tisztá hatóanyag részaránya:                | <b>520 g/l</b>   |
| technikai hatóanyag specifikációja:         | -  |

**3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1 kloridazon (HPLC) 42,6± 2,1 % m/m

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok: meg kell felelnie a SC formuláció „FAO” követelményeinek

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	A kezelések közötti időtartam (nap)	Dózis (l/ha)	Víz (l/ha)	Az utolsó kezelés fenosztádiuma
cukorrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	1	-	4,0-5,0	200-300	kelés előtt
cukorrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	3	7-14	1,25-1,6	200-300	2-6 leveles állapot (BBCH19)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A szer felhasználható a **cukorrépa vetése, illetve kelése előtti**, valamint kelés utáni gyomirtására. Az egyszikű gyomnövények ellen nincs hatása, ezért egyszikű gyomokat irtó készítménnyel kell kombinálni.

Alapkezelésekre 4,0-5,0 l/ha mennyiségben kell alkalmazni, hatás kiegészítés céljából magról kelő egyszikű gyomnövények ellen a cukorrépában engedélyezett készítményekkel kombinálható.

A cukorrépa kelés utáni gyomirtását a kultúrnövény 2-6 leveles stádiumában, a magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles állapotában kell végrehajtani 1,25-1,6 l/ha szermennyiséggel. A készítmény hatás kiegészítés céljából egyéb a cukorrépában engedélyezett készítmények engedélyokiratában megadott dóziséval kombinálható

**Egy vegetációs időszakban a maximális hatóanyag mennyiség nem lehet több mint 2600 g/ha (5,0 l/ha szermennyiség).**

A készítmény csak egészséges, egyenletes fejlettségű állományban használható. **A kártevők vagy egyéb okok miatt legyengült répát a fitotoxicitás veszélye miatt tilos kezelni.**

25°C feletti hőmérsékleten a kezelés nem végezhető el. Meleg időjárás esetén a kezelést az esti órákban kell végrehajtani.

A készítményt felhasználás előtt keveréssel alaposan homogenizálni kell.

**Ugyanazon a területen csak háromévenként használható.**

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	300<LD <sub>50</sub> <2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS Piktogram



Figyelmeztetés: **Figyelem**

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

<b>H302</b>	Lenyelve ártalmas.
<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

<b>P280</b>	Védőkesztyű, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P301 + P312</b>	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P333 + P313</b>	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

<b>EUH208</b>	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ont tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

#### Különleges S-mondatok:

<b>SP 1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
<b>SPe 3</b>	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől <b>5 m</b> távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyeppel) biztonsági övezetet!
<b>SPo2</b>	Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

### 5.2. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni.

### 5.3. Várakozási idők

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: Előírás szerinti felhasználásnál nincs korlátozás.

### 5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

5.4.1.1. Előkészítőknak védőkesztyű, szemvédő/arcvédő

5.4.1.2. Kijuttatóknak védőkesztyű

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

### 6. A növényvédő szer kiserelése, csomagolása:

6.1. A kiserelés térfogata/tömege: **5L**

6.2. A csomagolóanyag anyaga: **HDPE**

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

### 8. Forgalmazási kategória

#### I.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat rendelkezéseit tartalmazó címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. december 15.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

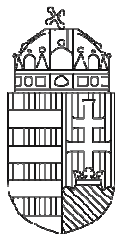
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irrattár

(410/2017.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

## **FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT**

### **1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Az engedélyokirat száma:** 12602/1993 FM
- 1.2. A növényvédő szer neve:** Pyramin Turbo
- 1.3. Az engedélyokirat érvényessége:** 2022. december 31.
- 1.4. Az engedélyokirat tulajdonosa:** BASF S.E.  
D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Strasse 38.,  
Németország
- 1.5. Az engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** BASF Hungária Kft.  
1133 Budapest, Váci út 96-98.

### **2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. A növényvédő szer gyártója:** BASF S.E.  
D-67056 Ludwigshafen, Carl-Bosch-Strasse 38.,  
Németország
- 2.2. A növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó szer
- 2.3. A növényvédő szer formulációja:** szuszpenzió koncentrátum (SC)
- 2.4. A növényvédő szer összetétele:**
- 2.4.1. hatóanyag ISO név: kloridazon
- CAS szám: 1698-60-8
- IUPAC név: 5-amino-4-klór-2-fenilpiridazin-3(2H)-on
- tiszta hatóanyag részaránya: 520 g/l
- technikai hatóanyag specifikációja: -

### **3. Az előírt minőségi követelmények:**

#### **3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1 kloridazon (HPLC) 42,6± 2,1 % m/m

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok: meg kell felelnie a SC formuláció „FAO” követelményeinek

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	A kezelések közötti időtartam (nap)	Dózis (l/ha)	Víz (l/ha)	Az utolsó kezelés fenostádiuma
cukorrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	1	-	4,0-5,0	200-300	kelés előtt
cukorrépa	magról kelő kétszikű gyomnövények	3	7-14	1,25-1,6	200-300	2-6 leveles állapot (BBCH19)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A szer felhasználható a **cukorrépa vetése, illetve kelése előtti**, valamint kelés utáni gyomirtására. Az egyszikű gyomnövények ellen nincs hatása, ezért egyszikű gyomokat irtó készítménnyel kell kombinálni.

Alapkezelésekre 4,0-5,0 l/ha mennyiségben kell alkalmazni, hatás kiegészítés céljából magról kelő egyszikű gyomnövények ellen a cukorrépában engedélyezett készítményekkel kombinálható.

A cukorrépa kelés utáni gyomirtását a kultúrnövény 2-6 leveles stádiumában, a magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles állapotában kell végrehajtani 1,25-1,6 l/ha szermennyiséggel. A készítmény hatás kiegészítés céljából egyéb a cukorrépában engedélyezett készítmények engedélyokiratában megadott dóziséval kombinálható

**Egy vegetációs időszakban a maximális hatóanyag mennyiség nem lehet több mint 2600 g/ha (5,0 l/ha szermennyiség).**

A készítmény csak egészséges, egyenletes fejlettségű állományban használható. **A kártevők vagy egyéb okok miatt legyengült répat a fitotoxicitás veszélye miatt tilos kezelni.**

25°C feletti hőmérsékleten a kezelés nem végezhető el. Meleg időjárás esetén a kezelést az esti órákban kell végrehajtani.

A készítményt felhasználás előtt keveréssel alaposan homogenizálni kell.

**Ugyanazon a területen csak háromévenként használható.**

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:****5.1. Veszélyességi besorolás:****5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	300<LD <sub>50</sub> <2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS Piktogram



**Figyelmeztetés: Figyelem**

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

- H302** Lenyelve ártalmas.  
**H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

- P280** Védőkesztyű, szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
**P301 + P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.  
**P302 + P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
**P333 + P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH208** 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ont tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.  
**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

#### Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!  
**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyepterület) biztonsági övezetet!  
**SPo2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

### 5.2. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni.

### 5.3. Várakozási idők

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: Előírás szerinti felhasználásnál nincs korlátozás.



#### **5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

##### **5.4.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.4.1.1. Előkészítőknak védőkesztyű, szemvédő/arcvédő

5.4.1.2. Kijuttatóknak védőkesztyű

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

##### **5.4.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

#### **6. A növényvédő szer kiszерelése, csomagolása:**

6.1. A kisherelés térfogata/tömege: **5L**

6.2. A csomagolószer anyaga: **HDPE**

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

#### **8. Forgalmazási kategória**

**I.**

Budapest, 2017. december 15.

**Dr. Oravec Márton**

elnök

nevében és megbízásából

**Jordán László**

igazgató

*P.H.*